



谨以此书献给对生命充满理想和勇气的你

只有心不疲惫， 灵魂 才会坚韧



Anna Mary
Robertson
Moses

(美) 摩西奶奶——绘著
微澜——译著

三毛 渡边淳一 张德芬 毕淑敏 倪萍
等人一致推崇的民间艺术家！

我们在漫长而又短暂的一生中，不要因为内心迷茫而感到忧虑，慢下来，只要能找到自己喜欢的事情，任何时候开始，都不算晚。

山东文艺出版社

只有心不疲惫，

灵魂

才会坚韧

Anna Mary
Robertson
Moses

(美) 摩西奶奶——绘著
微澜——译著

ZHIYOU XIN BU PIBEI,
LINGHUN CAI HUI JIANREN



山东文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

只有心不疲惫,灵魂才会坚韧 / (美)摩西奶奶绘著;
微澜译著. — 济南: 山东文艺出版社, 2018.6

ISBN 978-7-5329-5631-9

I. ①只… II. ①摩… ②微… III. ①人生哲学—通俗读物 IV. ①B821-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 082036 号

只有心不疲惫,灵魂才会坚韧

(美)摩西奶奶 绘著 微澜 译著

主管单位 山东出版传媒股份有限公司
出版发行 山东文艺出版社
社 址 山东省济南市英雄山路 189 号
邮 编 250002
网 址 www.sdwyppress.com

读者服务 0531—82098776 (总编室)
0531—82098775 (市场营销部)

电子邮箱 sdwy@sdpress.com.cn

印 刷 北京嘉业印刷厂
开 本 880 毫米 × 1230 毫米 1/32
印 张 6.5
字 数 116 千
版 次 2018 年 6 月第 1 版
印 次 2018 年 6 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5329-5631-9
定 价 45.00 元

版权专有,侵权必究。

序 言

摩西奶奶是风靡全球、大器晚成的民俗画家，她拥有童话一般奇妙又平静的人生。摩西奶奶的生活态度平淡本真，她一生的经历平凡而又充满梦幻。从少年时在别人家做女佣到之后为人妻、为人母，再后来丈夫离世，她的生活都与画画无关，直到76岁，年逾古稀的摩西奶奶凭借她的热情和坚韧拿起画笔开始学习画画，最终享誉世界。而在我们身边，同样年纪的人几乎都已经在安享晚年了。

后来，摩西奶奶以及她的绘画作品引起了世界的注意，在20世纪的艺术史上，她的风格在全世界都是独一无二的。摩西奶奶在艺术上取得了巨大的成功，1953年，她荣登美国《时代》杂志封面；而后，她的故事越传越远，不只是在美国，还传到了全世界。摩西奶奶从1936年开始画画，画了25年，直到去世。摩西奶奶灵魂的坚韧我们有

目共睹——在她画画的25年里，共创作了1600多幅作品。我们可以想象一下，摩西奶奶每一周都会有新的作品创作出来，这太惊人了，可见摩西奶奶有一颗永不疲惫的心。

当你看到摩西奶奶作品的时候，你会感觉可以跨越时光，甚至可以穿越整个人生；可以全然感受到摩西奶奶对人生的感悟，感受到摩西奶奶对生活的热爱；可以体会到摩西奶奶质朴而纯洁、不假修饰的内心。这些作品不像是伦勃朗、莫奈、凡·高的作品那样精妙绝伦、令人叹为观止，这些画更像是生活的随笔，满是轻快、愉悦，任谁看到了都会被其感染。

本书精选了摩西奶奶的百余幅作品，力求把她最经典、令人难忘的作品带给读者。一千个人眼中有一千个哈姆雷特，你大可以去追寻你的摩西奶奶，去感受她的画作，你不会失望的。从本书中可以看到这些岁月静好的作品，有清新的泥土气息的作品，弥漫着闲遐惬意的田园风情的作品，富有生活情趣的作品，使我们沉浸于眼前美好善良的世界，也可以体味百味杂陈的人生。

不论在什么时候，不论身处什么地方，不论达到什么高度，摩西

奶奶从来没有被时代和潮流干扰，她一直用超脱的姿态透过世界、透过人生观察美好，将她的本真留在画作中。她追求着她的热爱，她想把她热爱的生活记录下来，如她所说：

“任何人都可以作画。”



“从一开始画画到现在，我从未幻想过我会成功。因为机缘巧合，我获得了成功，但我依然过着热爱画画的平静生活。”

“如果我当时没有选择绘画，我可能会去养鸡或者干一些别的。绘画其实并不是我一生中最重要的，重要的是要让自己一直充实和快乐。其实并非我选择了绘画，而是绘画选择了我。”

事实上，我们每个人都会有很多种生活方式，索然无味的、激情燃烧的、平坦安然的、跌宕起伏的……人生或淡然平静，或颠沛流离，都不重要。重要的是——人活着，总要有对生活的态度，就像摩西奶奶一样。

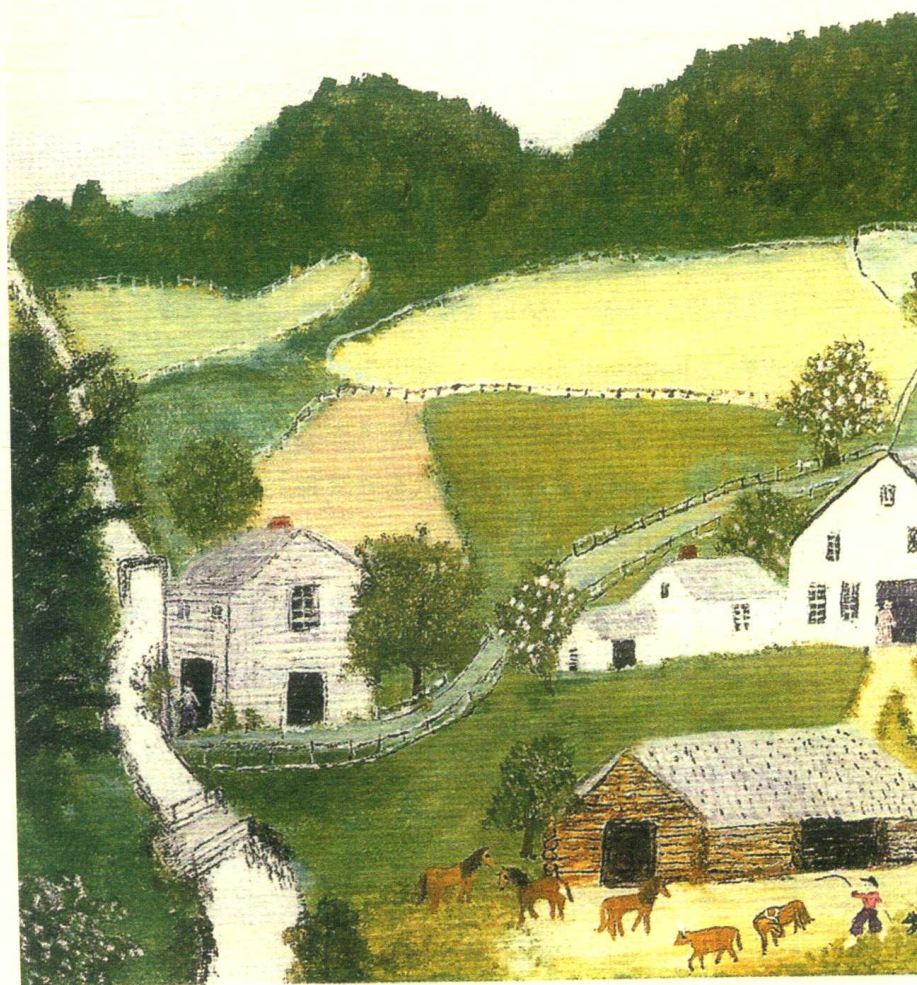
摩西奶奶的伟大成功是从岁月中熬出来的，是从经历中熬出来的，这些所有的酸甜苦辣共同交织成了摩西奶奶的一生，也见证了她的成功。

只有心不疲惫，灵魂才会坚韧。

摩西奶奶简介

摩西奶奶（1860—1961）的本名为安娜·玛丽·罗伯逊·摩西（Anna Mary Robertson Moses）。她出生于1860年，逝世于1961年，享年101岁。她76岁时开始画画，自学成才，20多年间她创作了1600余幅作品，在一次画作展后开始走入公众视野。她是美国历史上原始派画家之一。1860年9月6日她出生在纽约州格林威治村的一个农场，她的父亲罗素·金·罗伯逊是一个普通农夫，经营着一个亚麻厂，安娜·玛丽在10个孩子中排第三。

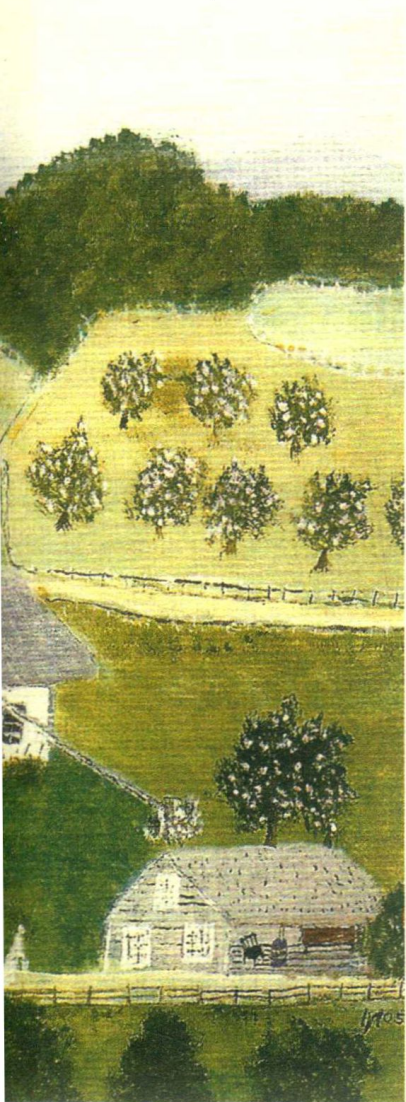
安娜·玛丽12岁的时候就在附近农场的富裕家庭做女佣。之后的15年，安娜·玛丽一直在农场打理家务，其间也同雇主家的孩子们一起读了几年书。15年后的1887年，27岁的安娜·玛丽嫁给了在同一个农场工作的工人托马斯·萨蒙·摩西（Thomas Moses）。



婚后，安娜·玛丽同丈夫登上了去北卡罗来纳州的火车。机缘巧合，他们在弗吉尼亚州的斯汤顿下了车，在雪伦多亚河谷租了一个农场并在这里安顿了下来，开始了新婚生活。

婚后他们先后有了10个孩子，5个孩子早夭。南北战争后，她和丈夫迫于经济压力在一个农场做佃户。后来凭借多年的积蓄，他们买下了一个自己的农场。

1905年，安娜·玛丽同丈夫托马斯卖掉农场，重新回到了距离她出生地不远的纽约鹰桥镇，在这里买下了一个农场（这个农场被命名为“尼泊山”），重新开始生活。



1909年2月，摩西奶奶的母亲去世。

1909年6月，摩西奶奶的父亲去世。

1918年，58岁的摩西奶奶在自家客厅的壁炉遮板上画下了自己的第一幅作品。这便是摩西奶奶画画天赋的初现，这个作品引来了许多小孩子的围观，摩西奶奶对此也非常开心。

1927年，摩西奶奶的丈夫托马斯因心脏病去世。经历了伤痛后的摩西奶奶更加热爱生活，更加热爱生命。

1932年，摩西奶奶前往本宁顿去照顾不幸感染结核病的女儿。在这里，摩西奶奶学习了刺绣，并爱上了刺绣。不久，摩西奶奶的女儿安娜去世，摩西奶奶独自照顾安娜的两个孩子。

1935年，摩西奶奶回到鹰桥镇，同小儿子休住在一起。摩西奶奶在展览会和慈善义卖等活动中展览画作和果酱，果酱曾获奖，但画作鲜有人问津。

1936年，摩西奶奶76岁，她因关节炎不得已放弃刺绣。对生活的热爱驱使着摩西奶奶继续追求美和艺术，于是她提起画笔把生活中的美好都画出来。

1938年的复活节，收藏家路易斯·卡尔多买下了摩西奶奶手中所有的画，并将画作尽数带回纽约，介绍给博物馆和画廊，期待画作大放异彩但最终未能如愿。

1939年10月18日至11月18日，摩西奶奶的三幅画在路易斯·卡尔多的推动下，在纽约现代艺术博物馆展出，画展名为“当代不知名的美国画家”。展览不公开，遂也无影响。

1940年，纽约圣艾蒂安画廊的拥有者奥托·卡里尔被路易斯·卡尔多邀请参观了摩西奶奶首个女性个人画展——“一个农妇的画”。同年11月，吉姆贝尔斯百货介绍摩西奶奶的作品《感恩节庆典》。摩西奶奶出席活动，开始走入公众视野。

1941年，摩西奶奶的画作《老橡木桶》在纽约州锡拉丘兹雪城美

术博物馆获得纽约州奖，该画作被IBM公司创始人托马斯·J. 沃森收购。

1942年，西德尼·詹尼斯著书《他们自学成才》，书中有一章专门介绍了摩西奶奶的故事。同年12月7日至22日，摩西奶奶在美国英国艺术中心演讲，题为“安娜·玛丽·罗伯逊·摩西：借用私人收藏品举办的画展”。

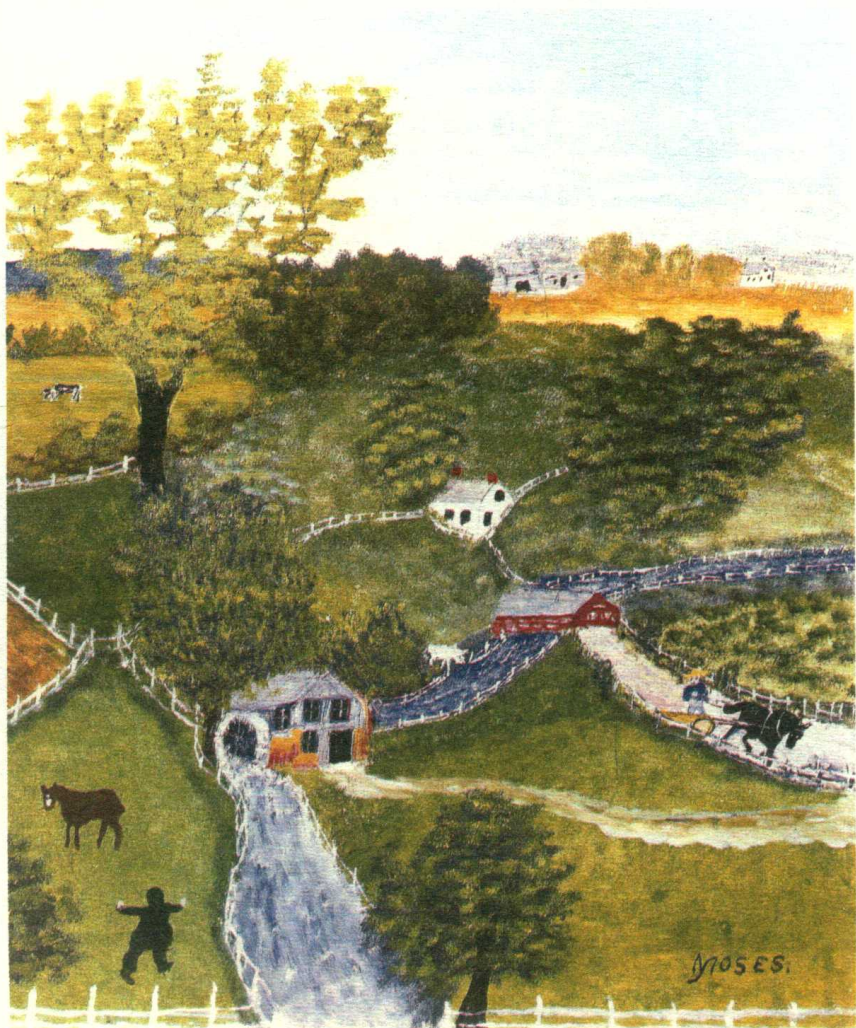
1944年，圣艾蒂安画廊安排了两次展出，分别展出了摩西奶奶2月份和12月份的作品。奥托·卡里尔开始组织大范围的巡回展览。

1945年，纽约麦迪逊广场花园举办了“和平时期的女人生活”国际展览会，摩西奶奶被重点介绍。

1946年，摩西奶奶贺卡集《摩西奶奶：美国原始主义者》出版，摩西奶奶开始被大众熟知。圣诞节前夕，摩西奶奶的圣诞贺卡售出1600万张。

1947年，扩充版《摩西奶奶：美国原始主义者》出版。同年5月





17日至6月14日，纽约圣艾蒂安画廊举办摩西奶奶个人画展。

1948年，纽约圣艾蒂安画廊举办题为“摩西奶奶的十年”画展。

1949年2月，摩西奶奶的儿子休去世。5月，摩西奶奶获得女性全国新闻俱乐部奖，并得到总统哈里·S. 杜鲁门接见。同年5月8日至6月9日，华盛顿的菲利普斯画廊举办了名为“摩西奶奶的画”的画展。6月，摩西奶奶接受拉塞尔·赛奇学院授予的名誉博士学位。

1950年，关于摩西奶奶的彩色纪录片入围奥斯卡奖。同年，摩西奶奶的作品在欧洲展出。纽约奥尔巴尼艺术学院举办“摩西奶奶90岁生日”纪念画展。奥托·卡里尔建立“摩西奶奶资产”保护组织，管理其版权及商标。

1953年10月20日，摩西奶奶被选为《时代》杂志的封面人物。

1957年5月6日至6月4日，纽约圣艾蒂安画廊举办摩西奶奶“1955年至1957年间在欧洲展览作品”的画展。

1958年，摩西奶奶的女儿薇诺娜·费舍尔去世。

1959年，摩西奶奶被《现代原始主义者：朴素绘画的大师们》收录，同年，出版复制品《我最喜欢的六件作品》。

1960年，纽约州州长宣布摩西奶奶的100岁生日当天为“摩西奶奶日”。同年9月至10月，IBM画廊展出了摩西奶奶的私人藏品。

1961年，由摩西奶奶绘图的《摩西奶奶的故事书》出版。同年12月13日，摩西奶奶去世，享年101岁，安葬在胡西克佛斯的枫树林公墓。